VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY

NAVIGO Praha z.s.

Účinné od: 22.10.2026 | Verze 2026/2

Poskytovatel: NAVIGO Praha z.s., IČO 19270283, se sídlem Kolbenova 942/38a, Vysočany, 190 00 Praha 9, zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl L, vložka 77617, jehož statutárním orgánem je předsedkyně Mgr. ANASTÁZIE BORKUNOVÁ, jednající za spolek samostatně (dále jen „Poskytovatel“).

Kontaktní e-mail: info@navigopraha.cz | Telefon: +420 773 305 431 | Adresa pro písemná podání: Kolbenova 942/38a, Vysočany, 190 00 Praha 9

Tyto VOP tvoří: (A) společná část VOP, (B) zvláštní produktové podmínky pro jazykové kurzy uzavírané na dálku (dále též „ZPP“) a (C) doplňující organizační podmínky jazykové výuky. Pro smlouvy o jazykových kurzech uzavírané postupem podle části B mají přednost výslovná individuální ujednání stran a údaje o obsahu závazku uvedené v přijaté Nabídce; následně se použije část B, poté část C a nakonec část A. Tím nejsou dotčena kogentní práva Spotřebitele. Potvrzení o uzavření smlouvy zachycuje obsah již uzavřené smlouvy a samo o sobě jej nemění.

ČÁST A – SPOLEČNÁ ČÁST VOP

1. Základní ustanovení a vymezení pojmů

1.1. Tyto VOP upravují smluvní vztahy mezi Poskytovatelem a osobou, která si objednává nebo čerpá službu Poskytovatele (dále jen „Zákazník“), zejména jazykovou výuku, vzdělávací, informační, administrativní, organizační, spotřebitelské a poradenské služby (dále jen společně „Služby“).

1.2. Je-li Zákazníkem fyzická osoba, která při uzavírání a plnění smlouvy nejedná v rámci své podnikatelské činnosti ani samostatného výkonu povolání, považuje se pro účely VOP za spotřebitele (dále jen „Spotřebitel“). Ustanovení VOP ani individuální ujednání se nepoužijí v rozsahu, v němž by zkracovala práva Spotřebitele přiznaná mu kogentními právními předpisy.

1.3. „Nabídkou“ se rozumí návrh Poskytovatele na uzavření Smlouvy o poskytnutí konkrétní Služby, který Poskytovatel zašle konkrétnímu Zákazníkovi, zpravidla e-mailem, a který obsahuje zejména název a obsah Služby, cenu, termín, místo nebo způsob plnění, podmínky účasti a způsob a lhůtu přijetí. Prezentace Služeb na internetových stránkách, v propagačních materiálech nebo v jiné obecné komunikaci Poskytovatele (dále jen „Prezentace“) má informativní povahu a není Nabídkou.

1.4. „Objednávkou“ se rozumí návrh Zákazníka na uzavření smlouvy o poskytnutí konkrétní Služby, učiněný zejména e-mailem, osobně nebo jiným Poskytovatelem umožněným způsobem. „Přihláškou“ se rozumí nezávazný projev zájmu Zákazníka o konkrétní Službu, zejména prostřednictvím formuláře na internetových stránkách Poskytovatele; Přihláška není návrhem na uzavření Smlouvy a nezakládá povinnost zaplatit.

1.5. „Smlouvou“ se rozumí smlouva o poskytnutí Služby uzavřená mezi Poskytovatelem a Zákazníkem postupem podle článku 3 VOP a příslušných zvláštních produktových podmínek. Nedílnou součástí Smlouvy jsou VOP, příslušné zvláštní produktové podmínky, doplňující organizační podmínky a Nabídka, případně potvrzení Objednávky, nejsou-li mezi stranami výslovně dohodnuty jiné podmínky. Pro smlouvy uzavírané postupem podle části B se obsah smlouvy a pořadí přednosti dokumentů řídí částí B; následné organizační informace ani Potvrzení o uzavření smlouvy samy o sobě smlouvu nemění.

1.6. „Účastníkem“ se rozumí osoba, která Službu fakticky čerpá. Je-li Služba sjednána ve prospěch jiné osoby, Zákazník odpovídá za to, že Účastník bude s pravidly relevantními pro čerpání Služby seznámen a bude je dodržovat.

2. Rozsah Služeb a smluvní dokumentace

2.1. Poskytovatel poskytuje Služby v rozsahu výslovně uvedeném v Nabídce, Smlouvě a příslušných zvláštních produktových podmínkách. Zákazník nemá nárok na plnění, které z těchto dokumentů nevyplývá.

2.2. Rozsah, termín, cena, místo, forma a případné předpoklady čerpání Služby se určují především konkrétní Nabídkou, případně potvrzením Objednávky. Pokud budou v budoucnu zavedeny další druhy Služeb, zejména Služby kariérního a poradenského centra, budou jejich konkrétní parametry upraveny samostatnými zvláštními produktovými podmínkami nebo individuální Smlouvou.

2.3. Poskytovatel je oprávněn VOP přiměřeně měnit pro budoucí Smlouvy. Změna se nedotýká Smluv již uzavřených, nedohodnou-li se strany výslovně jinak. Pro konkrétní Smlouvu je rozhodné znění VOP předané Zákazníkovi před jejím uzavřením, zpravidla jako příloha Nabídky.

2.4. VOP jsou Zákazníkovi zpřístupněny před uzavřením Smlouvy v textové podobě umožňující jejich uložení a reprodukci, zpravidla jako příloha Nabídky.

3. Uzavření Smlouvy

3.1. Prezentace má informativní povahu. Smlouva se uzavírá buď přijetím Nabídky Poskytovatele Zákazníkem, nebo přijetím Objednávky Zákazníka Poskytovatelem, a to podle toho, jaký postup stanoví příslušné zvláštní produktové podmínky.

3.2. Je-li Smlouva uzavírána přijetím Nabídky, je uzavřena okamžikem, kdy přijetí Nabídky nabude účinnosti způsobem a ve lhůtě uvedenými v Nabídce; stanoví-li Nabídka, že se přijímá úhradou ceny, je Smlouva uzavřena připsáním celé ceny na účet Poskytovatele ve lhůtě pro přijetí Nabídky. Je-li Smlouva uzavírána přijetím Objednávky, je uzavřena okamžikem, kdy Poskytovatel doručí Zákazníkovi jednoznačné přijetí Objednávky. Automatické potvrzení o doručení Přihlášky nebo Objednávky není samo o sobě Nabídkou ani přijetím Objednávky.

3.3. Poskytovatel může Přihlášku nebo Objednávku odmítnout, zejména z kapacitních, organizačních, bezpečnostních nebo zákonných důvodů. V takovém případě mezi stranami Smlouva nevznikne; byla-li již uhrazena platba, Poskytovatel ji vrátí bez zbytečného odkladu stejným způsobem, jakým ji přijal, nedohodne-li se se Zákazníkem jinak.

3.4. Zákazník odpovídá za správnost a úplnost údajů uvedených v Přihlášce nebo Objednávce a je povinen jejich změnu bez zbytečného odkladu oznámit Poskytovateli. Poskytovatel nenese odpovědnost za nemožnost nebo vadné poskytnutí Služby způsobené nepravdivým, neúplným nebo opožděně aktualizovaným údajem Zákazníka, pokud Poskytovatel takový následek nezpůsobil.

3.5. Podává-li Přihlášku nebo Objednávku osoba mladší 18 let, potvrzuje jejím odesláním, že je k tomu oprávněna nebo že jedná se souhlasem zákonného zástupce. Vyžaduje-li to povaha Služby nebo právní předpis, může Poskytovatel požadovat doložení souhlasu zákonného zástupce.

3.6. Není-li v Nabídce nebo v potvrzení Objednávky stanoveno jinak, je jazykem Smlouvy český jazyk. Je-li dokumentace poskytnuta i v jiném jazyce, rozhodné je české znění, není-li výslovně dohodnuto jinak.

4. Cena, platební podmínky a doklady

4.1. Cena Služby je uvedena v Nabídce, případně v potvrzení Objednávky. Cena zahrnuje daně a povinné platby v rozsahu, v němž se na danou Službu uplatní; případné další náklady mohou být Zákazníkovi účtovány jen tehdy, byly-li před uzavřením Smlouvy jasně sděleny a Zákazník s nimi souhlasil.

4.2. Není-li v Nabídce, potvrzení Objednávky nebo individuální Smlouvě uvedeno jinak, je cena splatná před zahájením poskytování Služby. Poskytovatel může se Zákazníkem dohodnout splátkový kalendář nebo jiný způsob úhrady.

4.3. Platbu lze provést způsobem uvedeným v Nabídce nebo v platebních pokynech Poskytovatele. Závazek Zákazníka je splněn připsáním příslušné částky na účet Poskytovatele, případně okamžikem přijetí platby Poskytovatelem při jiném sjednaném platebním způsobu.

4.4. Poskytovatel zašle Zákazníkovi doklad o přijaté platbě elektronicky na e-mailovou adresu uvedenou v Přihlášce nebo Objednávce, nepožádá-li Zákazník o jiný přiměřený způsob jeho předání.

4.5. Je-li Zákazník v prodlení s úhradou splatné ceny, může Poskytovatel po předchozí výzvě s přiměřenou dodatečnou lhůtou pozastavit poskytování dosud nečerpané části Služby. Tím nejsou dotčena zákonná práva Poskytovatele. Pozastavení nesmí být použito způsobem, který by nepřiměřeně zasáhl do práv Spotřebitele.

5. Poskytování Služeb a součinnost Zákazníka

5.1. Poskytovatel poskytuje Službu v kvalitě odpovídající Smlouvě, povaze Služby a přiměřenému odbornému standardu. Poskytovatel se zavazuje vyvinout odborně přiměřené úsilí k řádnému poskytnutí Služby; výsledek závislý na osobních předpokladech Zákazníka, rozhodnutí třetí osoby nebo veřejného orgánu však může být garantován pouze tehdy, pokud tak Poskytovatel výslovně písemně sjedná.

5.2. Zákazník je povinen poskytovat pravdivé, úplné a včasné podklady a součinnost nezbytné pro poskytnutí Služby, respektovat přiměřená organizační a bezpečnostní pravidla Poskytovatele a zdržet se jednání, které by narušovalo poskytování Služby ostatním osobám.

5.3. Je-li Služba poskytována distančně, Zákazník si na vlastní náklady zajišťuje technické vybavení, programové vybavení a dostatečné internetové připojení, není-li v Nabídce uvedeno jinak. Poskytovatel odpovídá za funkčnost jím určené platformy či přístupu v rozsahu, který může rozumně ovlivnit, nikoli za zařízení, připojení nebo software Zákazníka. Tím nejsou dotčeny povinnosti Poskytovatele zajistit sjednané plnění ani zákonná práva Zákazníka při jeho neposkytnutí nebo vadném poskytnutí.

5.4. Má-li Zákazník za to, že poskytnutá Služba neodpovídá Smlouvě, může uplatnit reklamaci podle článku 8 VOP. Tím není dotčeno právo Zákazníka na informace, součinnost a přiměřenou nápravu v průběhu poskytování Služby.

6. Změny organizace a překážky plnění

6.1. Z objektivních důvodů, zejména při náhlé nedostupnosti lektora, výpadku prostor nebo technické platformy, vyšší moci nebo opatření orgánu veřejné moci, může Poskytovatel provést nepodstatnou organizační změnu, která nezhorší sjednaný rozsah, kvalitu ani dostupnost Služby pro Zákazníka; o změně Zákazníka bez zbytečného odkladu informuje.

6.2. Podstatnou změnu, zejména změnu sjednané formy výuky, obce konání nebo zásadní změnu rozvrhu, může Poskytovatel uskutečnit jen po dohodě se Zákazníkem. Nedojde-li k dohodě a Poskytovatel nemůže plnit podle Smlouvy, vrátí bez zbytečného odkladu cenu neposkytnutého plnění. Tím nejsou dotčena zákonná práva Zákazníka z porušení Smlouvy, včetně práva odstoupit od Smlouvy v zákonném rozsahu.

6.3. Je-li v Nabídce stanoven minimální počet účastníků Služby, může Poskytovatel Službu z důvodu jeho nenaplnění nezahájit a Smlouvu zrušit. O zrušení Poskytovatel Zákazníka informuje ve lhůtě uvedené v Nabídce, jinak bez zbytečného odkladu poté, co zjistí, že Službu nelze uskutečnit. V takovém případě Poskytovatel vrátí veškeré přijaté platby za neuskutečněnou Službu v plné výši bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 dnů od zrušení; místo vrácení platby může Zákazník přijmout náhradní termín nebo jinou Službu, nabídne-li je Poskytovatel.

7. Zákonné odstoupení Spotřebitele od Smlouvy

7.1. Je-li Smlouva uzavřena distančním způsobem nebo mimo obchodní prostory Poskytovatele, má Spotřebitel právo od ní odstoupit ve lhůtě a za podmínek stanovených právními předpisy. Není-li zákonem stanoveno jinak, činí tato lhůta 14 dnů ode dne uzavření Smlouvy o poskytování Služeb.

7.2. Spotřebitel může odstoupení oznámit jednoznačným prohlášením zaslaným na adresu Poskytovatele uvedenou v záhlaví VOP nebo na kontaktní e-mail uvedený v záhlaví VOP. Spotřebitel může využít vzorový formulář uvedený v příloze č. 1 VOP; použití formuláře není povinné.

7.3. Poskytovatel vrátí Spotřebiteli přijaté peněžní prostředky včetně případných nákladů na dodání v rozsahu stanoveném právními předpisy bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 dnů ode dne, kdy byl o odstoupení vyrozuměn. Peněžní prostředky vrátí stejným způsobem, jakým je přijal, pokud Spotřebitel výslovně nesouhlasí s jiným způsobem a nevzniknou mu tím další náklady.

7.4. Požádá-li Spotřebitel výslovně, aby Poskytovatel začal s poskytováním Služby před uplynutím lhůty pro odstoupení, Poskytovatel mu přijetí žádosti potvrdí v textové podobě. Odstoupí-li Spotřebitel následně od Smlouvy, uhradí Poskytovateli poměrnou část sjednané ceny odpovídající rozsahu Služby poskytnuté do okamžiku, kdy Poskytovateli odstoupení oznámil, jsou-li pro to splněny zákonné podmínky. Bez výslovné žádosti Spotřebitele Poskytovatel s poskytováním Služby před uplynutím lhůty pro odstoupení nezačne.

7.5. Byla-li Služba plně poskytnuta před uplynutím lhůty pro odstoupení, bere Spotřebitel na vědomí, že právo odstoupit může za podmínek stanovených právními předpisy zaniknout, zejména pokud s předčasným zahájením plnění výslovně souhlasil a byl řádně poučen.

8. Reklamace a práva z vadného plnění

8.1. Poskytovatel odpovídá za to, že Služba v okamžiku svého poskytnutí odpovídá Smlouvě. Práva Zákazníka z vadného plnění se řídí příslušnými právními předpisy.

8.2. Zákazník může reklamaci uplatnit e-mailem na kontaktní adrese Poskytovatele, písemně na jeho poštovní adrese nebo osobně v kterékoliv provozovně, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na poskytované služby, případně v sídle Poskytovatele. Předchozí sjednání termínu není podmínkou uplatnění reklamace. Pro usnadnění vyřízení je vhodné uvést identifikaci kurzu nebo Služby, popis vytýkané vady, požadovaný způsob vyřízení a kontaktní údaj; neuvedení těchto údajů samo o sobě nevylučuje uplatnění reklamace, lze-li zjistit její obsah.

8.3. Při uplatnění reklamace vydá Poskytovatel Spotřebiteli písemné potvrzení obsahující datum uplatnění reklamace, její obsah, požadovaný způsob vyřízení a kontaktní údaje Spotřebitele pro poskytnutí informace o vyřízení. Reklamace včetně odstranění vady bude vyřízena a Spotřebitel o tom bude informován nejpozději do 30 dnů ode dne uplatnění, nedohodne-li se Poskytovatel se Spotřebitelem na delší lhůtě. Po marném uplynutí této lhůty může Spotřebitel od Smlouvy odstoupit nebo požadovat přiměřenou slevu. Poskytovatel vydá potvrzení o datu a způsobu vyřízení reklamace, včetně potvrzení o provedení nápravy a době jejího trvání, popřípadě písemné odůvodnění zamítnutí reklamace.

8.4. Je-li reklamace oprávněná, poskytne Poskytovatel nápravu odpovídající povaze vady a právním předpisům, zejména řádné doplnění či opakování Služby, přiměřenou slevu nebo vrácení odpovídající části ceny, jsou-li pro takové řešení splněny podmínky.

8.5. Uplatněním reklamace nejsou dotčena další práva Zákazníka vyplývající z právních předpisů.

9. Komunikace, mimosoudní řešení spotřebitelských sporů a ochrana osobních údajů

9.1. Smluvní strany spolu komunikují zejména e-mailem, nevyžaduje-li povaha úkonu nebo právní předpis písemnou formu. Zákazník souhlasí s doručováním na e-mailovou adresu uvedenou v Přihlášce nebo Objednávce a je povinen ji udržovat funkční a aktuální.

9.2. Spotřebitel může se stížností obrátit na Poskytovatele prostřednictvím kontaktních údajů uvedených v záhlaví VOP. Pokud se spor nepodaří vyřešit přímo, je subjektem mimosoudního řešení spotřebitelských sporů Česká obchodní inspekce, Ústřední inspektorát – oddělení ADR, Štěpánská 44, 110 00 Praha 1, internetová adresa https://www.coi.cz/informace-o-adr/. Nepodaří-li se spor vyřešit přímo, poskytne Poskytovatel Spotřebiteli informaci o příslušném subjektu mimosoudního řešení spotřebitelských sporů v listinné podobě nebo na jiném trvalém nosiči dat. Spotřebitel se může se stížností obrátit též na orgán dozoru, kterým je Česká obchodní inspekce (www.coi.cz).

9.3. Poskytovatel zpracovává osobní údaje v rozsahu nezbytném pro uzavření a plnění Smlouvy, komunikaci se Zákazníkem, plnění právních povinností a ochranu svých oprávněných zájmů. Podrobnější informace o zpracování osobních údajů obsahují Zásady ochrany osobních údajů Poskytovatele dostupné na jeho internetových stránkách.

10. Budoucí kariérní a poradenské služby – rozsah a regulatorní hranice

10.1. Je-li v budoucnu Poskytovatelem nabízena služba kariérního a poradenského centra, má tato služba povahu zejména spotřebitelské, informační, organizační, jazykové a administrativní asistence. Může zahrnovat například obecnou orientaci v postupech, pomoc s přípravou podkladů na základě informací poskytnutých Zákazníkem, asistenci při běžné registraci na úřadu práce, administrativní asistenci v procesu nostrifikace, podporu při kariérní orientaci nebo zprostředkování kontaktu na nezávislého odborníka.

10.2. Poskytovatel neposkytuje právní služby, právní poradenství, právní zastupování, právní posouzení konkrétní věci ani sepisování právních dokumentů na míru. Vyžaduje-li situace Zákazníka právní posouzení nebo zastoupení, Poskytovatel jej může odkázat na nezávislého advokáta nebo jiného oprávněného odborníka.

10.3. Poskytovatel neposkytuje daňové poradenství. Případná pomoc s vyplněním formuláře má výlučně administrativní povahu, vychází z podkladů dodaných a výslovně potvrzených Zákazníkem a nepředstavuje ověření jejich správnosti, výpočet daňové povinnosti ani doporučení k daňovému postupu.

10.4. Poskytovatel není agenturou práce a neposkytuje přímé zprostředkování zaměstnání ve smyslu právních předpisů o zaměstnanosti. Poskytovatel zejména nevyhledává ani nenabízí zaměstnání konkrétním osobám za účelem uzavření pracovněprávního vztahu, neprovádí výběr uchazečů pro zaměstnavatele a nevystupuje při sjednávání pracovněprávních vztahů jako zprostředkovatel.

10.5. Poskytovatel nezaručuje přijetí Zákazníka ke studiu, získání zaměstnání, vydání víza či pobytového oprávnění, úspěšné vyřízení nostrifikace, registrace na úřadu, rozhodnutí správního orgánu ani jiný výsledek závislý na třetí osobě nebo veřejném orgánu. Rozhodnutí v těchto věcech činí výhradně příslušná škola, zaměstnavatel, úřad nebo jiný oprávněný subjekt.

10.6. Poskytovatel nevyhotovuje vlastní soudní překlady. Vyžaduje-li Zákazník soudní překlad, může Poskytovatel pouze administrativně zprostředkovat kontakt nebo objednávku u nezávislé oprávněné osoby. Za obsah, správnost, náležitosti a právní účinky takového překladu odpovídá osoba, která jej vyhotovila, podle svého samostatného smluvního a zákonného režimu.

10.7. Konkrétní rozsah, cena, odpovědnostní pravidla a podmínky kariérních a poradenských služeb budou vždy uvedeny v jejich zvláštních produktových podmínkách nebo v individuální Smlouvě. Do jejich přijetí Poskytovatelem nevzniká nárok na poskytnutí takové Služby pouze na základě tohoto článku.

11. Duševní vlastnictví a pravidla chování

11.1. Výukové, metodické, textové, audiovizuální a jiné materiály zpřístupněné Poskytovatelem jsou chráněny právními předpisy, zejména právem autorským, a jsou určeny pouze pro osobní potřebu Účastníka v souvislosti s objednanou Službou, není-li písemně dohodnuto jinak.

11.2. Bez předchozího písemného souhlasu Poskytovatele nesmí Zákazník nebo Účastník materiály rozmnožovat, zveřejňovat, zpřístupňovat třetím osobám, prodávat, komerčně využívat ani pořizovat zvukový či obrazový záznam výuky nebo jiné Služby. Tím nejsou dotčena zákonná oprávnění Zákazníka.

11.3. Poskytovatel může po předchozím upozornění přiměřeně omezit účast osoby, která závažně nebo opakovaně narušuje průběh Služby, ohrožuje jiné osoby, porušuje pravidla ochrany duševního vlastnictví nebo se chová diskriminačně, vulgárně či jinak nepřijatelně. Takový postup musí být vždy přiměřený okolnostem a nesmí být na újmu kogentních práv Spotřebitele. Při ukončení účasti podle tohoto odstavce Poskytovatel vypořádá cenu neposkytnutého plnění; ukončení samo o sobě nezakládá propadnutí celé uhrazené ceny. Tím nejsou dotčeny případné zákonné nároky Poskytovatele z porušení povinností Zákazníka nebo Účastníka.

12. Závěrečná ustanovení

12.1. Právní vztahy mezi Poskytovatelem a Zákazníkem se řídí právním řádem České republiky. Je-li Zákazníkem Spotřebitel, volba práva jej nezbavuje ochrany poskytované kogentními ustanoveními práva státu jeho obvyklého bydliště, jsou-li splněny podmínky použitelných právních předpisů.

12.2. Je-li některé ustanovení VOP neplatné, neúčinné nebo nevynutitelné, není tím dotčena platnost ostatních ustanovení. Na místo dotčeného ustanovení nastoupí ustanovení právního předpisu; strany se případně pokusí nahradit je ujednáním co nejbližším jeho původnímu účelu při zachování zákonnosti.

12.3. Tyto VOP nabývají účinnosti dnem uvedeným v jejich záhlaví.

ČÁST B – ZVLÁŠTNÍ PRODUKTOVÉ PODMÍNKY PRO JAZYKOVÉ KURZY UZAVÍRANÉ NA DÁLKU

Tato část B upravuje uzavírání smluv o jazykových kurzech na dálku na základě Přihlášky a Nabídky; ve vztahu k těmto kurzům má přednost před společnou částí A.

I. Poskytovatel, rozsah a pojmy

1. Poskytovatelem jazykových kurzů je NAVIGO Praha z.s., IČO 19270283, se sídlem Kolbenova 942/38a, Vysočany, 190 00 Praha 9 (dále jen „Poskytovatel“).

2. Kontaktní údaje Poskytovatele: e-mail pro smluvní komunikaci, odstoupení a reklamace info@navigopraha.cz; telefon: +420 773 305 431; poštovní adresa je sídlo uvedené v odstavci 1.

3. Tyto zvláštní produktové podmínky (dále jen „ZPP“) upravují smlouvy o účasti v jazykovém kurzu (dále jen „smlouva“ a „kurz“) uzavírané na dálku tak, že Zákazník podá nezávaznou Přihlášku prostřednictvím formuláře na internetových stránkách Poskytovatele, Poskytovatel mu zašle e-mailem Nabídku a Zákazník ji přijme úhradou ceny. Neupravují smlouvy uzavírané za současné fyzické přítomnosti stran.

4. Pro účely ZPP se rozumí:

a) „Zákazníkem“ osoba, která podala Přihlášku a které je určena Nabídka; Zákazník je smluvní stranou i tehdy, zaplatí-li cenu za něj jiná osoba, například zaměstnavatel;

b) „Spotřebitelem“ Zákazník, který je fyzickou osobou a při uzavírání a plnění smlouvy jedná mimo rámec své podnikatelské činnosti nebo mimo rámec samostatného výkonu svého povolání;

c) „Účastníkem“ osoba, která se kurzu fakticky účastní; podává-li Přihlášku rodič nebo jiný zákonný zástupce vlastním jménem pro nezletilého Účastníka, je Zákazníkem a smluvní stranou tento rodič nebo jiný zákonný zástupce; odlišné zastoupení musí být z Přihlášky a Nabídky výslovně patrné;

d) „Přihláškou“ nezávazný projev zájmu Zákazníka o konkrétní kurz a termín, odeslaný prostřednictvím formuláře na internetových stránkách Poskytovatele;

e) „Nabídkou“ e-mail Poskytovatele s nabídkou účasti v kurzu, platebními údaji a lhůtou pro přijetí nabídky, včetně příloh;

f) „Lhůtou pro přijetí nabídky“ datum a čas uvedené v Nabídce, do kdy musí být celá cena kurzu připsána na účet Poskytovatele;

g) „Potvrzením o uzavření smlouvy“ e-mail, kterým Poskytovatel po připsání platby potvrdí uzavření smlouvy;

h) „Lhůtou pro odstoupení“ zákonná lhůta 14 dnů ode dne uzavření smlouvy podle čl. X.

II. Přihláška a informace před uzavřením smlouvy

1. Prezentace kurzů na internetových stránkách Poskytovatele má informativní povahu. Cena uvedená u kurzu v Prezentaci je konečná; Poskytovatel ji v Nabídce na tentýž kurz a termín nezvýší.

2. Přihláška je nezávazná. Není návrhem na uzavření smlouvy a nezakládá povinnost Zákazníka zaplatit ani povinnost Poskytovatele kurz poskytnout. Tlačítko pro odeslání formuláře je označeno „Odeslat nezávaznou přihlášku“. Před odesláním může Zákazník údaje ve formuláři zkontrolovat a měnit.

3. Po odeslání Přihlášky obdrží Zákazník automatický e-mail potvrzující její doručení. Tento e-mail není Nabídkou, rezervací místa ani potvrzením uzavření smlouvy.

4. Údaje podle § 1820 odst. 1 občanského zákoníku sdělí Poskytovatel Zákazníkovi v textové podobě nejpozději v Nabídce, tedy před uzavřením smlouvy. Přílohou Nabídky jsou tyto VOP včetně ZPP a Poučení o právu odstoupit od smlouvy včetně vzorového formuláře pro odstoupení. Informace o postupu při reklamaci a o mimosoudním řešení spotřebitelských sporů obsahují tyto VOP. Zásady ochrany osobních údajů jsou dostupné na internetových stránkách Poskytovatele a odkazem ve formuláři Přihlášky. Poučení o právu odstoupit od smlouvy je rovněž obsaženo v čl. VII a X těchto ZPP a vzorový formulář pro odstoupení v příloze č. 1 VOP.

5. Případný souhlas se zasíláním obchodních sdělení je samostatný, dobrovolný, předem nezaškrtnutý a není podmínkou podání Přihlášky, uzavření smlouvy ani účasti v kurzu. Rozsah správců, účelů a způsob odvolání souhlasu upravují Zásady ochrany osobních údajů.

6. Smlouvu lze uzavřít v českém jazyce. Poskytovatel Nabídku, Potvrzení o uzavření smlouvy a záznamy o rozhodných úkonech ukládá v elektronické podobě a Zákazníkovi na jeho žádost zašle jejich kopii na e-mailovou adresu uvedenou v Přihlášce.

7. Technické kroky vedoucí k uzavření smlouvy jsou tyto:

a) Zákazník vybere kurz a termín, vyplní formulář Přihlášky a odešle jej tlačítkem „Odeslat nezávaznou přihlášku“;

b) Poskytovatel zašle automatický e-mail potvrzující doručení Přihlášky;

c) má-li Poskytovatel v kurzu volné místo, zašle Zákazníkovi do 1 pracovního dne Nabídku podle čl. III;

d) Zákazník Nabídku přijme úhradou celé ceny tak, aby byla připsána na účet Poskytovatele ve Lhůtě pro přijetí nabídky; připsáním platby je smlouva uzavřena;

e) Poskytovatel zašle Zákazníkovi Potvrzení o uzavření smlouvy a doklad o přijaté platbě.

8. Chyby vzniklé při zadávání údajů může Zákazník opravit před odesláním Přihlášky ve formuláři; po jejím odeslání tak, že odpoví na e-mail Poskytovatele. Obsahuje-li Nabídka chybu nebo přeje-li si Zákazník jiný termín, zašle mu Poskytovatel opravenou Nabídku. Požaduje-li Zákazník změnu Nabídky, Poskytovatel mu sdělí, zda a za jakých podmínek zašle novou Nabídku; nahrazení původní Nabídky novou bude se Zákazníkem výslovně dohodnuto.

III. Nabídka a uzavření smlouvy

1. Nabídka obsahuje zejména označení kurzu, jeho rozsah, formu a místo konání, termín a rozvrh, cenu, platební údaje, variabilní symbol, doporučené datum úhrady a Lhůtu pro přijetí nabídky s uvedením data a času. Lhůta pro přijetí nabídky končí nejpozději dnem předcházejícím den zahájení kurzu.

2. Po dobu Lhůty pro přijetí nabídky Poskytovatel rezervuje Zákazníkovi místo v kurzu.

3. Zákazník přijímá Nabídku úhradou celé ceny kurzu. Rozhodující je, aby byla celá cena připsána na účet Poskytovatele nejpozději do konce Lhůty pro přijetí nabídky. Smlouva je uzavřena dnem připsání celé ceny na účet Poskytovatele (§ 1744 a § 1745 občanského zákoníku). Doporučené datum úhrady uvedené v Nabídce slouží jen k tomu, aby platba dorazila včas; jeho nedodržení nemá vliv na uzavření smlouvy, je-li platba připsána ve Lhůtě pro přijetí nabídky.

4. Variabilní symbol slouží k rychlému přiřazení platby. Jeho chybějící nebo chybné uvedení nebrání přijetí Nabídky, lze-li platbu bez pochybností přiřadit ke konkrétní Nabídce.

5. Nebude-li celá cena připsána na účet Poskytovatele ve Lhůtě pro přijetí nabídky, Nabídka zaniká, rezervace místa se ruší a smlouva nevznikne. Zákazníkovi tím nevzniká žádná povinnost vůči Poskytovateli.

6. Připsání pouze části ceny samo o sobě není přijetím Nabídky. Bude-li však celá cena, i prostřednictvím více plateb přiřaditelných k téže Nabídce, připsána do konce Lhůty pro přijetí nabídky, smlouva vznikne připsáním částky, kterou je cena plně uhrazena. Nebude-li do konce této lhůty připsána celá cena nebo bude-li platba připsána až po jejím uplynutí, původní Nabídka není tímto způsobem přijata. Poskytovatel o tom Zákazníka bez zbytečného odkladu informuje a přijatou částku bez zbytečného odkladu vrátí, ledaže se se Zákazníkem výslovně dohodne na jejím použití k přijetí nové Nabídky. Zaslání nové Nabídky ani ponechání částky na účtu samo o sobě neznamená její přijetí Zákazníkem.

7. Po připsání celé ceny ve Lhůtě pro přijetí nabídky zašle Poskytovatel Zákazníkovi bez zbytečného odkladu, vždy však před zahájením poskytování služby, Potvrzení o uzavření smlouvy v textové podobě. Potvrzení obsahuje rekapitulaci kurzu, přijatou platbu a den uzavření smlouvy; jeho přílohou je doklad o přijaté platbě. VOP ani Poučení o právu odstoupit od smlouvy, které Zákazník obdržel s Nabídkou, se k Potvrzení znovu nepřikládají.

8. Poskytovatel vede přiměřenou elektronickou dokumentaci o uzavření smlouvy, zejména o obsahu Přihlášky a Nabídky, znění a verzi předaných dokumentů, dni připsání platby, případné žádosti o zahájení výuky podle čl. VII a datu a čase těchto úkonů, v rozsahu popsaném v Zásadách ochrany osobních údajů.

IV. Cena a platba

1. Cena kurzu uvedená v Nabídce je konečná a zahrnuje všechny povinné platby, včetně studijních materiálů podle čl. VIII a dalších položek nezbytných pro absolvování sjednaného kurzu. Poskytovatel není plátcem DPH. Volitelné položky nezahrnuté v ceně mohou být účtovány pouze tehdy, jsou-li předem jasně označeny včetně ceny a Zákazník s jejich pořízením souhlasí.

2. Cena se hradí bezhotovostním převodem na účet Poskytovatele uvedený v Nabídce, a to zpravidla jednorázově v plné výši. Zákazník nemá povinnost cenu zaplatit; zaplacením však Nabídku přijímá podle čl. III.

3. Cenu může za Zákazníka uhradit i jiná osoba, například zaměstnavatel. Samotnou úhradou ceny třetí osobou se smluvní strana nemění; práva spotřebitele náležejí Zákazníkovi, splňuje-li definici Spotřebitele podle čl. I odst. 4 písm. b). Požaduje-li Zákazník vystavení dokladu na jinou osobu, uvede její údaje v Přihlášce nebo v odpovědi na Nabídku.

4. Poskytovatel zašle Zákazníkovi doklad o přijaté platbě e-mailem spolu s Potvrzením o uzavření smlouvy.

5. Přijaté peněžní prostředky se vracejí stejným způsobem, jakým byly přijaty, zpravidla převodem na účet, z něhož byly odeslány. Jiný způsob lze použít po výslovné dohodě se Zákazníkem; Spotřebiteli tím nesmějí vzniknout další náklady. Při odstoupení Spotřebitele se použije čl. X odst. 3. Uhradila-li cenu třetí osoba a Zákazník požaduje vrácení na jiný účet, Poskytovatel si ověří jeho pokyn a oprávnění k takovému vypořádání, aniž tím prodlouží zákonnou lhůtu pro vrácení prostředků.

V. Minimální počet účastníků a nezahájení kurzu

1. Zahájení skupinového kurzu je podmíněno přihlášením minimálního počtu účastníků uvedeného v Nabídce.

2. Nebude-li minimální počet účastníků dosažen, může Poskytovatel kurz nezahájit. O této skutečnosti informuje Zákazníka telefonicky nebo e-mailem nejpozději 3 dny před plánovaným zahájením kurzu. Uhrazenou cenu vrátí Zákazníkovi v plné výši bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 dnů od tohoto oznámení, nebo mu, bude-li o to Zákazník mít zájem, místo toho nabídne náhradní termín nebo jiný vhodný kurz. Po uplynutí lhůty pro toto oznámení Poskytovatel kurz z důvodu nedosažení minimálního počtu účastníků nezruší. Nabídku umožňující uzavření smlouvy později než 3 dny před zahájením kurzu zašle pouze tehdy, je-li již zahájení kurzu z hlediska minimálního počtu účastníků potvrzeno.

VI. Kurz začínající po uplynutí lhůty pro odstoupení (varianta A)

1. Začíná-li kurz až po uplynutí Lhůty pro odstoupení, Zákazník nemusí činit žádný další úkon. Poskytovatel před uplynutím Lhůty pro odstoupení nezahájí výuku ani nezpřístupní studijní materiály.

VII. Kurz začínající během lhůty pro odstoupení (varianta B) – žádost o zahájení výuky

1. Začíná-li kurz během Lhůty pro odstoupení, upozorní na to Poskytovatel Zákazníka již v Nabídce. Výuku před uplynutím Lhůty pro odstoupení Poskytovatel zahájí pouze na základě výslovné žádosti Spotřebitele podané po uzavření smlouvy.

2. Žádost podává Zákazník na internetové stránce, na kterou vede tlačítko v Potvrzení o uzavření smlouvy. Žádost je podána zaškrtnutím předem nezaškrtnutého pole s tímto textem a jeho potvrzením tlačítkem „Potvrdit žádost“:

> *„Žádám NAVIGO Praha z.s. o zahájení výuky kurzu českého jazyka dne [datum] před uplynutím lhůty pro odstoupení od smlouvy. Beru tímto na vědomí, že pokud po zahájení výuky od smlouvy odstoupím, uhradím poměrnou část ceny za již poskytnutou výuku, a že po úplném poskytnutí výuky právo odstoupit od smlouvy zaniká.“*

3. Samotné otevření stránky žádosti žádost nezakládá. Poskytovatel žádost zaznamená včetně data, času a jejího znění a bez zbytečného odkladu zašle Zákazníkovi e-mailem potvrzení přijetí žádosti s jejím doslovným zněním.

4. Nepodá-li Spotřebitel žádost podle tohoto článku, Poskytovatel mu před uplynutím Lhůty pro odstoupení neposkytne výuku ani nezpřístupní studijní materiály. Po jejím uplynutí se Účastník může účastnit zbývající výuky. Výuka, která mu z tohoto důvodu nebyla zpřístupněna, se nepovažuje za jeho absenci. Poskytovatel se Zákazníkem dohodne její doplnění nebo převedení do jiného vhodného termínu či kurzu. Nedojde-li k takové dohodě, vrátí Poskytovatel poměrnou část ceny odpovídající nezpřístupněné a nenahrazené výuce bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 dnů od uplynutí Lhůty pro odstoupení. Tím nejsou dotčena zákonná práva Spotřebitele.

5. Odstoupí-li Spotřebitel od smlouvy po zahájení poskytování služby před uplynutím Lhůty pro odstoupení, uhradí poměrnou část sjednané ceny za plnění poskytnuté do okamžiku, kdy jeho odstoupení došlo

Poskytovateli, pouze pokud o takové zahájení výslovně požádal a byl řádně poučen o právu odstoupit a o povinnosti uhradit poměrnou část ceny. U skupinové výuky se poměrná část vypočte jako cena kurzu dělená celkovým sjednaným počtem vyučovacích hodin a násobená počtem skutečně a řádně poskytnutých vyučovacích hodin, které byly Účastníkovi dostupné. Jeho dobrovolná neúčast na takové výuce výpočet neovlivňuje. Neuskutečněná nebo nepřístupná výuka se nezapočítává; neúplná vyučovací hodina se započte pouze v odpovídajícím časovém poměru. Je-li sjednaná cena nepřiměřeně vysoká, vychází se z obvyklé ceny poskytnutého plnění. Zbývající část ceny Poskytovatel vrátí podle čl. X odst. 3.

6. Pro zánik práva odstoupit od smlouvy po úplném poskytnutí kurzu platí čl. X odst. 5.

VIII. Studijní materiály

1. Studijní materiály určené Poskytovatelem pro sjednaný kurz jsou součástí poskytované výuky, jsou zahrnuty v ceně kurzu a nejsou účtovány samostatně. Poskytovatel je poskytuje v elektronické podobě, zpravidla e-mailem na adresu Zákazníka, popřípadě Účastníka, byla-li uvedena v Přihlášce.

2. Studijní materiály Poskytovatel zpřístupní nejdříve v den zahájení poskytování výuky příslušnému Účastníkovi. Před uplynutím Lhůty pro odstoupení je zpřístupní pouze na základě žádosti podle čl. VII a nejdříve v den uvedený v této žádosti. Běžné organizační informace bez studijního obsahu lze zaslat i dříve.

IX. Poskytování kurzu a komunikace

1. Kurz je poskytován v rozsahu, termínu a formě uvedených v Nabídce. U online nebo kombinované výuky sdělí Poskytovatel před přijetím Nabídky požadavky na technické vybavení, připojení a nezbytný software. Zákazník zajišťuje jejich splnění na své straně; tím nejsou dotčeny povinnosti Poskytovatele zajistit funkčnost sjednaného způsobu poskytování výuky.

2. Další údaje ke konání kurzu, zejména číslo učebny, jméno lektora a praktické pokyny, zašle Poskytovatel Zákazníkovi e-mailem nejpozději 3 dny před zahájením kurzu. Je-li Nabídka zasílána později, obdrží Zákazník tyto informace již s Nabídkou.

3. Poskytovatel komunikuje se Zákazníkem zejména prostřednictvím e-mailové adresy a telefonního čísla uvedených v Přihlášce. Provozní e-maily a SMS vztahující se k Přihlášce, Nabídce, platbě nebo organizaci kurzu nejsou obchodním sdělením.

4. Neúčast Účastníka na výuce sama o sobě nezakládá právo na náhradní výuku, slevu ani vrácení ceny, není-li písemně ujednáno jinak. Tím nejsou dotčena práva Spotřebitele z vadného plnění ani jeho zákonná práva.

X. Právo spotřebitele odstoupit od smlouvy

1. Spotřebitel má právo odstoupit od smlouvy bez udání důvodu ve lhůtě 14 dnů ode dne uzavření smlouvy, tedy ode dne připsání celé ceny na účet Poskytovatele. Den uzavření smlouvy se do lhůty nezapočítává. Připadne-li poslední den lhůty na sobotu, neděli nebo svátek, je posledním dnem lhůty nejblíže následující pracovní den. Nebyl-li Spotřebitel řádně poučen o právu odstoupit, prodlužuje se lhůta za podmínek § 1829 občanského zákoníku; je-li dodatečně poučen během prodloužené lhůty, může odstoupit do 14 dnů ode dne obdržení poučení.

2. Pro odstoupení postačí, když Spotřebitel před uplynutím lhůty zašle Poskytovateli jakékoli jednoznačné prohlášení o odstoupení, a to e-mailem na adresu uvedenou v čl. I odst. 2 nebo dopisem na poštovní adresu Poskytovatele. Spotřebitel může použít vzorový formulář v příloze č. 1, není to však jeho povinnost.

3. Odstoupí-li Spotřebitel od smlouvy, Poskytovatel mu vrátí všechny peněžní prostředky, které od něj na základě smlouvy přijal, bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 dnů od odstoupení, stejným způsobem, jakým je přijal, ledaže Spotřebitel výslovně souhlasí s jiným způsobem a nevzniknou mu tím další náklady. Byla-li výuka zahájena na žádost Spotřebitele podle čl. VII, sníží se vracená částka o poměrnou část ceny podle čl. VII odst. 5, jsou-li splněny podmínky uvedené v tomto ustanovení.

4. Spotřebitel nenese při odstoupení náklady za službu poskytovanou před uplynutím Lhůty pro odstoupení, pokud o její předčasné poskytování výslovně nepožádal nebo pokud jej Poskytovatel řádně nepoučil podle § 1820 odst. 1 písm. i) a k) občanského zákoníku.

5. Právo Spotřebitele odstoupit od smlouvy zaniká úplným poskytnutím služby pouze tehdy, začalo-li její poskytování před uplynutím Lhůty pro odstoupení s jeho předchozím výslovným souhlasem vyjádřeným žádostí podle čl. VII a Poskytovatel jej před uzavřením smlouvy poučil, že úplným poskytnutím služby právo odstoupit zaniká.

XI. Reklamace a mimosoudní řešení spotřebitelských sporů

1. Reklamace a práva z vadného plnění se řídí čl. 8 společné části A VOP.

2. Subjektem mimosoudního řešení spotřebitelských sporů je Česká obchodní inspekce, Ústřední inspektorát – oddělení ADR, Štěpánská 44, 110 00 Praha 1, internetová adresa https://www.coi.cz/informace-o-adr/. Další podrobnosti stanoví čl. 9.2 společné části A VOP.

XII. Osobní údaje a obchodní sdělení

1. Informace o zpracování osobních údajů, včetně účelů, právních základů, příjemců, dob uchování, práv subjektů údajů a kontaktu pro dotazy, jsou uvedeny v Zásadách ochrany osobních údajů dostupných na internetových stránkách Poskytovatele.

2. Poskytovatel nezávisle archivuje smluvní a technické doklady v rozsahu nezbytném pro uzavření a plnění smlouvy, ochranu svých práv a splnění právních povinností, vždy v rozsahu popsaném v aktuálních Zásadách ochrany osobních údajů.

3. Marketingová komunikace je možná pouze v rozsahu, na základě a prostřednictvím správců uvedených v Zásadách ochrany osobních údajů a v odpovídajícím formuláři souhlasu. Udělení souhlasu lze kdykoli odvolat postupem v Zásadách nebo v jednotlivém sdělení.

XIII. Závěrečná ustanovení

1. Smluvní vztah se řídí právním řádem České republiky. Ujednání VOP nebo ZPP se nepoužije v rozsahu, v němž by vylučovalo nebo omezovalo práva Spotřebitele přiznaná kogentními právními předpisy.

2. Je-li některé ustanovení VOP nebo ZPP neplatné nebo neúčinné, nemá to vliv na ostatní ustanovení. Namísto něj se použije ustanovení právního předpisu, které se svým účelem a významem co nejvíce přibližuje zamýšlenému účelu.

3. Pořadí přednosti dokumentů a vztah Nabídky a Potvrzení o uzavření smlouvy upravuje záhlaví těchto VOP.

4. VOP a ZPP jsou účinné ode dne uvedeného v záhlaví. Pro konkrétní smlouvu se použije znění VOP a ZPP předané Zákazníkovi jako příloha Nabídky, kterou Zákazník přijal.

5. V otázkách neupravených částí B se použije část C a v otázkách neupravených ani částí C společná část A.

6. Tyto zvláštní produktové podmínky nabývají účinnosti spolu se společnou částí VOP.

ČÁST C – DOPLŇUJÍCÍ ORGANIZAČNÍ PODMÍNKY JAZYKOVÉ VÝUKY

Tato část doplňuje část B o obsah, zařazení, organizaci a potvrzení o absolvování kurzu. Při rozporu má pro smlouvy uzavřené na dálku přednost část B.

1. Předmět a působnost jazykové výuky

1.1. Tyto „doplňující organizační podmínky“ upravují poskytování jazykových kurzů, individuální jazykové výuky, jazykových modulů, vstupních a závěrečných ověření a související podpory (dále společně jen „Kurz“).

1.2. Konkrétní Kurz je vymezen zejména svou jazykovou úrovní, obsahem, rozsahem, formou, termínem, harmonogramem, cenou, místem či online platformou a případnými vstupními podmínkami v přijaté Nabídce; Potvrzení o uzavření smlouvy tyto údaje rekapituluje.

1.3. Nestanoví-li Nabídka jinak, představuje jeden standardní kurzový modul rozsah 50 vyučovacích hodin. Jedna vyučovací hodina trvá 45 minut. Nabídka může z důvodu obsahu, intenzity, formy nebo individuálního nastavení stanovit jiný rozsah; takový údaj má přednost před tímto odstavcem. Není-li v Nabídce výslovně uvedeno jinak, vstupní i závěrečné ověření poskytované jako součást kurzu se započítává do celkového sjednaného rozsahu kurzu a je zahrnuto v jeho ceně.

1.4. Kurzy mohou být konány prezenčně, distančně nebo kombinovaně, a to v Praze, Brně či jiném místě na území České republiky, případně online. Místo konání a forma výuky, případně používaná online platforma a podstatné technické požadavky, jsou uvedeny v Nabídce. Organizační informace mohou následně upřesnit číslo učebny, konkrétní přístupový odkaz a jiné nepodstatné organizační údaje.

2. Zařazení do Kurzu a vstupní ověření

2.1. Zákazník je povinen zvolit Kurz odpovídající jeho dosavadní jazykové úrovni a sdělit Poskytovateli pravdivé údaje relevantní pro zařazení. Poskytovatel může před zahájením Kurzu doporučit zařazení do jiné úrovně nebo provést vstupní ověření znalostí.

2.2. Je-li vstupní ověření uvedeno v Nabídce nebo vyžádáno Poskytovatelem, může mít rozsah až jedné vyučovací hodiny. Jeho cílem je organizačně podpořit vhodné zařazení Účastníka; samo o sobě nezaručuje dosažení konkrétní jazykové úrovně ani výsledek závěrečného ověření. Je-li vstupní ověření poskytováno po uzavření smlouvy jako součást placeného kurzu před uplynutím Lhůty pro odstoupení, podléhá režimu části B čl. VII.

2.3. Ukáže-li se před zahájením nebo v počáteční fázi Kurzu, že zařazení Účastníka zjevně neodpovídá jeho znalostem, Poskytovatel se pokusí nabídnout přiměřené řešení, zejména přeřazení do kapacitně dostupné skupiny. Není-li takové řešení možné, postupuje se podle článků 6 až 9 společné části VOP.

3. Organizace Kurzu, výuka a podpora

3.1. Poskytovatel zajišťuje výuku prostřednictvím lektora nebo jiného odborně způsobilého pracovníka. Může-li být výuka bez podstatného snížení kvality zajištěna jiným lektorem, je Poskytovatel oprávněn lektora nahradit podle článku 6 společné části VOP.

3.2. Konkrétní obsah výuky vychází z osnovy či popisu Kurzu. U standardních kurzů může obsahovat procvičování gramatiky, slovní zásoby, porozumění, mluvení, čtení a psaní na úrovni uvedené v Nabídce. Výuka se přizpůsobuje přiměřeně skupině a metodice lektora, aniž by tím Poskytovatel garantoval individuální studijní výsledek.

3.3. Poskytovatel může pro organizační a studijní podporu používat elektronickou platformu, zejména MyCat, nebo jinou srovnatelnou platformu. Je-li taková podpora součástí Nabídky, Poskytovatel poskytne Účastníkovi nezbytné přístupové údaje v přiměřené době. Online podpora nenahrazuje osobní výuku, není-li v Nabídce uvedeno jinak. Zpřístupnění studijního obsahu prostřednictvím platformy podléhá stejným časovým podmínkám jako zpřístupnění materiálů podle části B čl. VIII.

3.4. Studijní materiály podle části B čl. VIII jsou zahrnuty v ceně kurzu. Učebnice, pracovní sešity, licence, zkoušky a jiné položky nezbytné pro absolvování sjednaného kurzu musí být zahrnuty v konečné ceně nebo předem jednoznačně vymezeny v Nabídce včetně celkových nákladů. Volitelné doporučené položky nejsou podmínkou absolvování kurzu a lze je účtovat pouze po jejich výslovném objednání Zákazníkem.

4. Docházka, absence a zmeškaná výuka

4.1. Účastník je povinen docházet na výuku řádně a včas. Docházka se eviduje v rozsahu skutečně uskutečněných vyučovacích hodin.

4.2. Zameškáli Účastník výuku z jakéhokoli důvodu, nevzniká mu právo na individuální náhradní lekci, poměrné snížení ceny nebo vrácení ceny, pokud se Poskytovatel se Zákazníkem výslovně nedohodne jinak. Tím není dotčeno zákonné právo Spotřebitele odstoupit od Smlouvy či právo z vadného plnění. Toto ustanovení se vztahuje na neúčast Účastníka na řádně poskytnuté a jemu dostupné výuce. Nevztahuje se na výuku neuskutečněnou Poskytovatelem ani na výuku nezpřístupněnou z důvodu nepodání žádosti podle části B čl. VII; v tomto případě se použije odstavec 4 uvedeného článku.

4.3. Je-li pro Kurz zřízena elektronická podpora, může Účastník využít materiály nebo informace v ní zpřístupněné k doplnění zmeškané výuky. Rozsah této podpory odpovídá konkrétní Nabídce a technickým možnostem Poskytovatele.

5. Závěrečné ověření a potvrzení o absolvování

5.1. Není-li v Nabídce uvedeno jinak, může Poskytovatel na konci Kurzu provést závěrečné ověření znalostí v rozsahu až jedné vyučovací hodiny, zpravidla v písemné a ústní části.

5.2. Pro vydání potvrzení o úspěšném absolvování standardního Kurzu se vyžaduje současné splnění těchto podmínek, nestanoví-li Nabídka výslovně jinak:

a) účast alespoň na 80 % skutečně uskutečněných vyučovacích hodin Kurzu; a

b) dosažení alespoň 70 % úspěšnosti v písemné i ústní části závěrečného ověření, je-li v Kurzu závěrečné ověření konáno.

Pro výpočet docházky se nezohledňují hodiny, které Účastníkovi nebyly zpřístupněny podle části B čl. VII odst. 4 a nebyly nahrazeny. Byly-li nahrazeny, zohlední se účast na náhradní výuce. Tím se nemění požadavek na výsledek závěrečného ověření.

5.3. Splní-li Účastník podmínky podle odstavce 5.2., vydá mu Poskytovatel běžné potvrzení o úspěšném absolvování Kurzu. Nesplní-li některou z uvedených podmínek, může Poskytovatel na žádost Účastníka vydat potvrzení o účasti v Kurzu v rozsahu, který lze objektivně doložit.

5.4. Splnění nebo nesplnění podmínek pro vydání potvrzení o úspěšném absolvování nezakládá samo o sobě právo Zákazníka na vrácení ceny Kurzu, slevu ani bezplatné opakování Kurzu. Tím nejsou dotčena práva Zákazníka z vadného plnění ani jiná práva založená právními předpisy nebo Smlouvou.

6. Povaha potvrzení; vyloučení státní jazykové zkoušky

6.1. Poskytovatel nedisponuje oprávněním konat státní jazykovou zkoušku a Kurz ani závěrečné ověření podle těchto VOP nejsou státní jazykovou zkouškou.

6.2. Potvrzení vydané Poskytovatelem je pouze běžným potvrzením o účasti nebo o absolvování Kurzu dle podmínek článku 5. Nemá povahu vysvědčení, státního osvědčení, certifikátu o složení státní jazykové zkoušky ani jiného veřejnoprávně uznávaného dokladu, pokud takový účinek výslovně nevyplývá z právního předpisu.

6.3. Poskytovatel nezaručuje, že potvrzení o absolvování bude přijato konkrétní školou, zaměstnavatelem, správním orgánem nebo jinou institucí jako doklad jazykové kvalifikace. Zákazník je povinen si požadavky takové instituce ověřit samostatně.

7. Změny a zrušení Kurzu

7.1. Není-li Kurz možné uskutečnit v původně sjednané podobě, použije se článek 6 společné části VOP. Poskytovatel může zejména nabídnout náhradní termín, odpovídající online formu, jiné vhodné místo v České republice nebo jiného lektora. Změna obce konání nebo sjednané formy výuky vyžaduje souhlas Zákazníka.

7.2. Pravidla pro zákonné odstoupení, vrácení ceny a reklamace se řídí částí B, články VII, X a XI, a případně články 7 až 9 společné části VOP. Tyto doplňující organizační podmínky je nijak neomezují.

7.3. Zákazník může požádat o převod své účasti na jinou osobu pouze s předchozím souhlasem Poskytovatele. Poskytovatel souhlas neodepře bez rozumného důvodu, zejména pokud náhradní Účastník splňuje vstupní podmínky Kurzu a změna nenaruší organizaci výuky. Zákazník odpovídá za součinnost potřebnou k provedení změny.

8. Závěrečné ustanovení k jazykové výuce

8.1. V otázkách neupravených těmito doplňujícími organizačními podmínkami se použije část B; v otázkách neupravených ani v části B se použije společná část A VOP.

8.2. Tyto doplňující organizační podmínky nabývají účinnosti spolu se společnou částí VOP.

Příloha č. 1

Vzorový formulář pro odstoupení od smlouvy

(Tento formulář vyplňte a odešlete pouze v případě, že si přejete odstoupit od smlouvy podle § 1829 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník. Použití formuláře není povinné.)

Adresát

NAVIGO Praha z.s.
IČO: 19270283
sídlo: Kolbenova 942/38a, Vysočany, 190 00 Praha 9
E-mail: info@navigopraha.cz

Oznámení o odstoupení od smlouvy

Oznamuji, že tímto odstupuji od smlouvy o účasti v jazykovém kurzu:

Název kurzu a termín: _____

Variabilní symbol (z nabídky) (nepovinné): _____

Datum uzavření smlouvy (den připsání platby na účet NAVIGO) (nepovinné): _____

Datum zahájení kurzu (nepovinné): _____

Údaje zákazníka – spotřebitele

Jméno a příjmení: _____

Adresa bydliště (nepovinné): _____

E-mail: _____

Telefon (nepovinné): _____

Údaje účastníka kurzu (vyplňte, pouze pokud je odlišný od zákazníka)

Jméno a příjmení účastníka: _____

Vrácení platby

Platbu vrátíme stejným způsobem, jakým jsme ji přijali, tj. na účet, z něhož byla odeslána. Údaje označené jako nepovinné slouží jen k rychlejší identifikaci smlouvy.

Účet pro vrácení prostředků, požaduji-li po dohodě jiný účet než původní (nepovinné): _____

Doplňující sdělení (nepovinné): _____

Datum: _____

Podpis (pouze při zaslání v listinné podobě): _____